



SAINT HELENA CATHOLIC CHURCH IGLESIA CATÓLICA SANTA HELENA

137 Meadow Stream Lane, Clayton, GA 30525 | 706-782-5152
P.O. Box 534, Clayton, GA 30525
Website: sthelenacc.org Facebook: www.facebook.com/sainthelenaclayton
Sacramental Emergency: 901-667-9920

Clergy and Staff

Administrator Rev. Father Roberto Suarez	706-782-5152	pastor@sthelenacc.org
Deacon: Rev. Mr. Mike Byrne	404-680-2528	mtbyrne@byrnelawfirm.net
Business Manager: Laura Carolina Hernández	706-782-5152	reception@sthelenacc.org
Director of Religious Education: Gabriela Pérez	706-212-2048	reled@sthelenacc.org

Office Hours / Horario de Oficina

*Monday / Lunes	2:00 pm - 5:30 pm
Tuesday/Martes, Wednesday/Miércoles,	1:30 pm - 5:30 pm
Thursday/Jueves, and Friday/Viernes.	1:30 pm - 5:30 pm



Weekend Mass / Misas de Fin de Semana

English: Saturday Vigil Mass	5:00 pm
Español: Domingo	9:00 am
English: Sunday Mass	11:00 am

Rosary in the Church / Rosario en la Iglesia

Español: Domingo	8:00 am
English: Sunday	10:30 am

Weekday Mass / Misas de semana

English: Monday, Thursday, Friday	9:00 am
Español: Miércoles	7:00 pm

Confession / Confesiones

Español: Miércoles	6:00 pm - 6:40 pm
English: Friday	8:15 am - 8:45 am
English: Saturday	4:00 pm - 4:30 pm

or by appointment / o por cita

Adoration / Adoración

Miércoles / plegarias dirigidas en español	6:00 pm - 6:45 pm
First Friday / Primer Viernes	9:30 am - 12:00 pm
Other Fridays / Otros Viernes	9:30 am - 10:30 am

Second Saturday 8pm - Second Sunday 8am / Nocturnal Adoration: Divine Office;
English hourly watches 8pm, 1am, 7am; other hourly watches in Spanish

Segundo Sábado 8pm - Segundo Domingo 8am / Adoración Nocturna: Oficio del
Santísimo Sacramento; 8pm, 1am, 7am en Inglés, las otras horas en Español

THE HOLY FATHER'S PRAYER INTENTION



APRIL 2026 : For priests in crisis

Let us pray for priests going through moments of crisis in their vocation, that they may find the accompaniment they need and that communities may support them with understanding and prayer

ABRIL 2026: Por los sacerdotes en crisis

Oremos por los sacerdotes que atraviesan momentos de crisis en su vocación, para que encuentren el acompañamiento que necesitan y que las comunidades los apoyen con comprensión y oración.

Mass Intentions

Date/ Fecha	Mass / Misa	Intention /Intención
Saturday , April 18	English 5:00 pm	For all the sick and the homebound of our community.
Domingo, 19 de Abril	Español 9:00 am	For our parish family, the people of Saint Helen
Sunday, April 19	English 11:00 am	Maddy Roman
Saturday, April 25	English 5:00 pm	(†) Ronald Miller
Domingo, 26 de Abril	Español 9:00 am	(†) Alejandra & Fabian Balderas
Sunday, April 26	English 11:00 am	For our parish family, the people of Saint Helen

There will be no daily Masses, Adoration, or weekday Confessions from Monday, April 13 through Saturday afternoon , April 25. Only weekend Masses and Confessions will be available.

No Habrá Misas diarias, Adoración ni Confesiones entre semana desde el Lunes 13 de Abril hasta el Sabado 25 de Abril en la tarde. Solo Habrá Misas y Confesiones los fines de semana.

Next weekend, please welcome Rev. Jeff Ethen who will be with us to celebrate Masses and tell us about the work of Unbound, a lay Catholic sponsorship ministry that helps children and elderly in 16 developing countries. To learn more, call (800) 875-6564 or visit Unbound online at www.unbound.org.

El Próximo fin de semana, esté listo para darle la bienvenida al Rev. Jeff Ethen quien estará con nosotros para celebrar la Santa Misa y para hablarnos acerca de la labor de Unbound, organización laica Católica de apadrinamiento que asiste a niños y ancianos en 16 países en vías de desarrollo. Para obtener mayor información, favor de llamar al (800) 875-6564 o visite Unbound en línea en www.unbound.org.

FR SUAREZ AWAY

After the beautiful yet busy season of Easter our pastor, Fr. Suarez, will be out of town for a short break. Fr. Suarez will be away Monday, April 13th until Saturday afternoon April 25th. We invite everyone to visit our neighboring parishes for Mass, Adoration, and Confessions during the weekdays.

Rev. Jeff Ethen will be our guest priest Saturday , April 18th and Sunday the 19th. On Saturday confessions will still be at 4:00—4:30 p.m. with the Vigil Mass at 5:00 p.m. Sunday Masses will remain normal times as well.

AUSENCIA DEL P. SUAREZ

Después de la hermosa pero intensa temporada de Pascua, Nuestro párroco, el P. Suárez estará fuera de la ciudad por un breve descanso. El P. Suárez estará ausente desde el Lunes 13 de abril hasta el sábado 25 de abril en la tarde.

Invitamos a todos a visitar parroquias cercanas para la Santa Misa, la Adoración y las Confesiones durante los días de semana.

El Rev. Jeff Ethen será Nuestro sacerdote invitado el sábado 18 y el domingo 19 de abril. El sábado, las confesiones se mantendrán en su horario habitual de 4:00 a 4:30 p.m., con la Misa de vigilia a las 5:00 p.m. Las Misas del domingo también se celebrarán en sus horarios normales.

GO DEEPER IN PRAYER

You are invited to deepen your prayer life through a weekly series titled “Lord Teach Me to Pray,” facilitated by Eric Vogelbacher. Over 12 sessions, participants will be introduced to Ignatian prayer, a spiritual practice developed by St. Ignatius of Loyola and will be encouraged to spend 15 minutes each day in personal prayer. The series will meet Thursdays, March 12 – May 28, at 7:00 PM at the FoodBank in Clayton, GA. There is no cost to attend. To sign up or learn more, contact Eric Vogelbacher at ejvogelbacher@gmail.com or (440) 482-9848.

PROFUNDIZA EN LA ORACION

Les invitamos cordialmente a profundizar su vida de oración a través de la serie semanal titulada “Señor, enséñame a orar”, facilitada por Eric Vogelbacher. A lo largo de 12 sesiones, los participantes serán introducidos a la oración ignaciana, una práctica espiritual desarrollada por San Ignacio de Loyola, y serán motivados a dedicar 15 minutos diarios a la oración personal. La serie se llevará a cabo los jueves, del 12 de marzo al 28 de mayo, a las 7:00 p.m. en el Food Bank en Clayton, GA. No tiene ningún costo. Para inscribirse o recibir más información, pueden comunicarse con Eric Vogelbacher al correo ejvogelbacher@gmail.com o al teléfono (440) 482-9848.

Divine Mercy: The Heart of Easter **A Word from Fr. Suárez**

A week has passed since we celebrated the joy of Easter, yet the Church invites us today to look more deeply into what the Resurrection means.

On this Sunday we celebrate Divine Mercy Sunday, a day that reminds us that the risen Christ comes to us not with condemnation, but with mercy.

When Jesus appeared to his disciples after the Resurrection, they were afraid, confused, and even ashamed. Some had run away. One had denied him. Yet when Christ stood among them, his first words were not words of reproach, but words of peace. This is the heart of Divine Mercy:

God meets us not at our best, but often in our weakness. Divine Mercy Sunday was strongly promoted by Saint Faustina Kowalska and later established for the whole Church by Saint John Paul II. Through her, the Lord reminded the world that his mercy is greater than any sin, any mistake, any past we carry. The message is simple but powerful: no one is beyond the reach of God's mercy.

For many of us, mercy is something we easily believe for others, but struggle to accept for ourselves. We remember our failures, the times we fell short, the words we regret. Yet the Risen Lord invites us to bring all of that to him. Mercy is not a reward for being perfect; it is a gift for those willing to trust in God's love.

This Sunday also reminds us that mercy is meant to be shared. When we receive God's forgiveness, we are called to extend that same compassion to others—through patience, kindness, forgiveness, and generosity. Mercy becomes real when it moves from prayer into action.

As we continue the Easter season, Divine Mercy Sunday invites us to live with confidence in God's love. The Resurrection shows us that sin and death do not have the final word. God's mercy does. So today, let us entrust our hearts to the Lord with a simple prayer that has echoed around the world: **Jesus, I trust in you.**

La Divina Misericordia: el corazón de la Pascua **Mensaje del P. Suárez**

Ha pasado una semana desde que celebramos la alegría de la Pascua, pero hoy la Iglesia nos invita a mirar más profundamente lo que significa la Resurrección. En este domingo celebramos la fiesta de la Divina Misericordia, un día que nos recuerda que Cristo resucitado viene a nuestro encuentro no con condena, sino con misericordia.

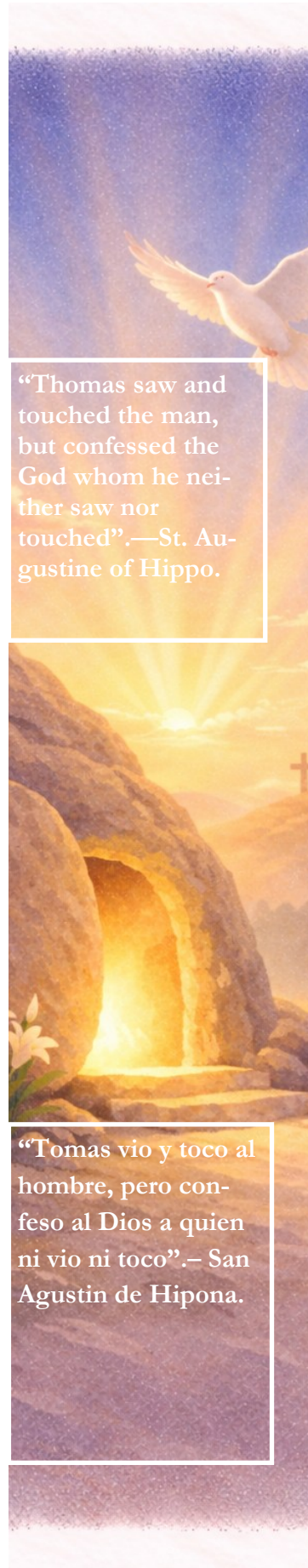
Cuando Jesús se apareció a sus discípulos después de la Resurrección, ellos estaban llenos de miedo, confusión e incluso vergüenza. Algunos habían huido. Uno lo había negado. Sin embargo, cuando Cristo se puso en medio de ellos, sus primeras palabras no fueron de reproche, sino de paz. Ese es el corazón de la Divina Misericordia: Dios nos encuentra no cuando todo está bien, sino muchas veces en medio de nuestra debilidad.

La devoción a la Divina Misericordia fue promovida especialmente por santa Faustina Kowalska y más tarde establecida para toda la Iglesia por san Juan Pablo II. A través de ella, el Señor recordó al mundo que su misericordia es más grande que cualquier pecado, cualquier error o cualquier pasado que llevemos en el corazón. El mensaje es sencillo pero profundo: nadie está fuera del alcance de la misericordia de Dios.

Para muchos de nosotros, es fácil creer en la misericordia para los demás, pero más difícil aceptarla para nosotros mismos. Recordamos nuestros fallos, las veces que no hicimos lo correcto, las palabras que hubiéramos querido no decir. Sin embargo, el Señor resucitado nos invita a llevarle todo eso. La misericordia no es una recompensa para los perfectos; es un regalo para quienes confían en el amor de Dios.

Este domingo también nos recuerda que la misericordia está hecha para compartirse. Cuando recibimos el perdón de Dios, estamos llamados a ofrecer esa misma compasión a los demás, con paciencia, bondad, perdón y generosidad. La misericordia se vuelve real cuando pasa de la oración a la vida.

Mientras continuamos celebrando el tiempo de Pascua, este domingo nos invita a vivir con confianza en el amor de Dios. La Resurrección nos recuerda que ni el pecado ni la muerte tienen la última palabra. La tiene la misericordia de Dios. Por eso hoy podemos repetir con confianza: **Jesús, en ti confío.**



“Thomas saw and touched the man, but confessed the God whom he neither saw nor touched”.—St. Augustine of Hippo.

“Tomas vio y tocó al hombre, pero confeso al Dios a quien ni vio ni tocó”.— San Agustín de Hipona.

2026 STEWARDSHIP CAMPAIGN: LET US DREAM TOGETHER AND MAKE THE DREAM COME TRUE

At Easter, we embrace the mission of Saint Helena “Rooted in the Eucharist, we are disciples on mission to renew our parish and our world. We commit to strengthening family life, deepening prayer, and building a community where faith becomes action”. In the spirit of stewardship and centered in Christ, we seek to form hearts that recognize His presence in every person and transform daily life through love and faith.



CAMPAÑA DE CORRESPONSABILIDAD 2026: SOÑEMOS JUNTOS Y HAGAMOS REALIDAD EL SUEÑO

En pascua, abrazamos la misión de Santa Helena “Enraizados en la Eucaristía, somos discípulos en misión para renovar nuestra parroquia y nuestro mundo. Nos comprometemos a fortalecer la vida familiar, profundizar la oración y construir una comunidad donde la fe se convierta en acción”. En espíritu de corresponsabilidad y centrados en Cristo, buscamos formar corazones que reconozcan SU presencia en cada persona y transformen la vida cotidiana a través del amor y la fe.

Stewardship of Treasure

Week of 4/5/2026 Donations		Actual Jul '25-Feb '26	Budget Jul 25'-Feb '26	Over/Under
Offertory (includes online)	\$15,173.46	\$286,219.41	\$264,473.32	\$21,746.09
Altar Society (includes online)	\$87,50			
Benevolent Fund	\$10,00			
		Annual Appeal	2026 Goal: \$33,824	

ARCHBISHOP’S ANNUAL APPEAL

The Archbishop’s Annual Appeal is an annual year-long campaign to help fund the programs, ministries, offices, parishes, schools, missions and other services throughout the Archdiocese of Atlanta. Thanks to your generosity to the Annual Appeal, we can carry out the work of the Church throughout north and central Georgia by supporting our clergy, including seminarians and retired priests, forming faithful Catholics, caring for creation and community, and supporting the most vulnerable.



CAMPAÑA ANUAL DEL ARZOBISPO

El Llamado Anual del Arzobispo es una campaña anual que dura todo el año para ayudar a financiar los programas, ministerios, oficinas, parroquias, escuelas, misiones y otros servicios en toda la Arquidiócesis de Atlanta. Gracias a su generosidad hacia el Llamado Anual, podemos llevar a cabo la labor de la Iglesia en el norte y centro de Georgia apoyando a nuestro clero, incluidos los seminaristas y sacerdotes jubilados, formando católicos fieles, cuidando la creación y la comunidad, y apoyando a los más vulnerables.



ALTAR SOCIETY

All women of the St. Helena parish are warmly invited to join our upcoming “Women’s Bible Study,” beginning mid-April. This will be wonderful opportunity to grow in faith, deepen our understanding of Scripture and share fellowship with one another. Date and details upcoming. Stay tune.

SOCIEDAD DEL ALTAR

Todas las mujeres de la parroquia de Santa Elena están cordialmente invitadas a participar en nuestro próximo “Estudio Bíblico para Mujeres”, que comenzará a mediados de abril. Será una maravillosa oportunidad para crecer en la fe, profundizar en el conocimiento de las Sagradas Escrituras y compartir en fraternidad unas con otras. La fecha y más detalles se anunciarán próximamente. ¡Manténganse atentas!

SACRAMENTS

BAPTISMS

Baptisms are celebrated on the second Saturday of each month. For more information, contact the parish office.

MATRIMONY

A minimum of six months of preparation is required. Please contact the parish office for scheduling and preparation details.

ANOINTING OF THE SICK

Please contact Fr. Suarez if someone is homebound, in a care facility, or hospitalized and in need of Holy Communion or the Sacrament of Anointing.

SACRAMENTOS

BAUTIZOS

Los bautismos se celebran el segundo sábado de cada mes.

Para más información, por favor comuníquese con la oficina parroquial.

MATRIMONIO

Favor de comunicarse con la oficina parroquial para programar y recibir los detalles de la preparación.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Por favor comuníquese con el P. Suarez si alguien está confinado en casa, en un centro de cuidado o en el hospital y necesita la Sagrada Comunión o el Sacramento de la Unción.

SPONSOR MASS FLOWERS

To sponsor weekend flowers with a \$50 donation, contact Laura Hernández (706-782-5152), reception@sthelennacc.org with your dedication. It will appear in the bulletin, and the Altar Society will handle the order.

PATROCINIO DE FLORES PARA LA MISA

Para patrocinar las flores del fin de semana con una donación de \$50, comuníquese con la oficina parroquial y envíe su dedicatoria. Su intención aparecerá en el boletín, y la Sociedad del Altar se encargará del arreglo.

